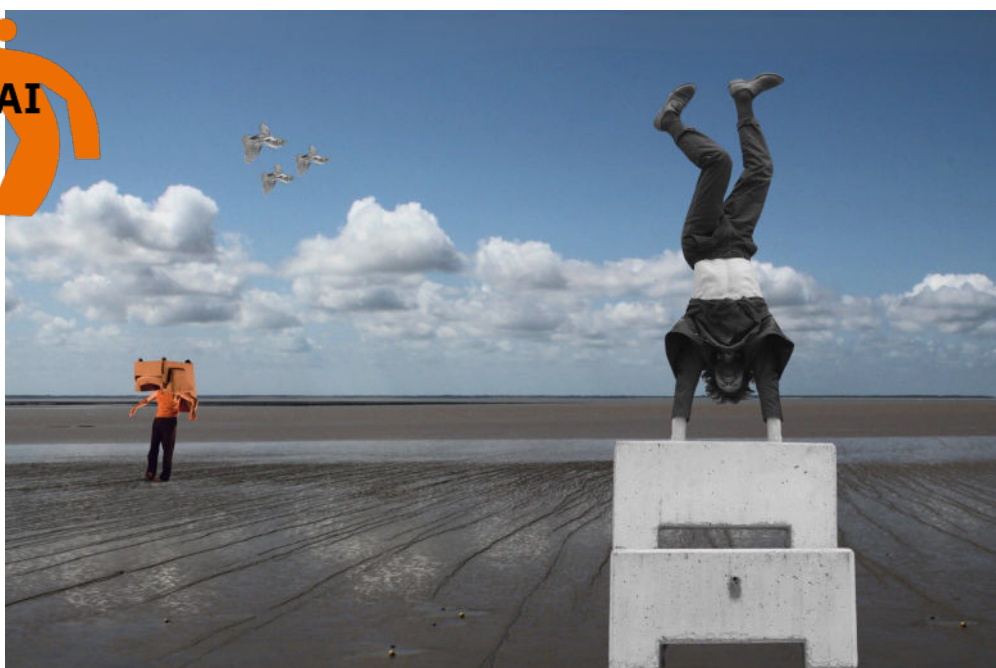


→ **DOSSIER DE PRESSE** ←



© CFB 451

VEN 29.05 / 19H30


DANSE / CRÉATION


JEU 28.05 / 14H30 & VEN 29.05 représentations scolaires

DANS MA CUISINE, UN DÉSERT ?

MARIETTE NAVARRO / CHRISTIAN ET FRANÇOIS BEN AÏM

Une fable écologique qui compose avec les mots, la danse et l'acrobatie pour questionner de façon ludique et poétique le cycle de l'eau à partir du texte onirique de Mariette Navarro.

 0H50

 De 5 à 9 €

dès
6
ans

Le Théâtre est à 20min de Magenta - RER-E — Noisy-le-Sec — et métro ligne 11 (arrêt place Carnot) + 15 minutes à pied

→ **THÉÂTRE DES BERGERIES**

5 rue Jean-Jaurès 93130 Noisy-le-Sec - letheatredesbergeries.fr - Billetterie : 01 41 83 15 20

Contact presse : Clément François - 01 49 42 67 17 - clement.francois@noisyselec.fr



DANS MA CUISINE, UN DÉSERT ?

Chorégraphie — Christian & François Ben Aïm
Texte et dramaturgie — Mariette Navarro

Pièce jeune public - danse, acrobatie et texte
pour 2 interprètes

Interprétation — Louise Hardouin et Jules Sadoughi
Écriture et dramaturgie — Mariette Navarro
Composition musicale — Patrick de Oliveira
Création lumières — Laurent Patisier
Costumes — Aurore Thibout
Régie générale — Stéphane Holvêque
Remerciements à Toma Roche et Maxime Seghers

Création les 5 et 6 février 2026 à L'Odysée, scène conventionnée de Périgueux (24)

Coproductions L'Odysée – Scène conventionnée d'intérêt national « Art et création » de Périgueux (24), Théâtre de Suresnes Jean Vilar (92), Le Figuier Blanc d'Argenteuil (95), Fondation Royaumont (95), Théâtre des Bergeries de Noisy-le-Sec (93), Le Trident - Scène nationale de Cherbourg-en-Cotentin (50)

Avec le soutien et l'accompagnement technique des Plateaux Sauvages de Paris (75)

Accueil en résidence de création Théâtre Jacques Carat de Cachan (94), L'Envolée – Pôle artistique du Val Briard (77), Monastère de Saorge – Centre des Monuments Nationaux (06)

Soutiens SPEDIDAM, Région Île-de-France, Ville de Paris

Mise à disposition de studio Atelier de Paris – Centre de développement chorégraphique national (75), Les Tréteaux de France – Centre dramatique national

La compagnie reçoit le soutien du Ministère de la Culture - DRAC Île-de-France, de la Région Île-de-France et du Département du Val-de-Marne (94) par des conventionnements pluriannuels.

Christian et François Ben Aïm sont artistes associés au Figuier Blanc d'Argenteuil, et artistes complices à L'Orange Bleue d'Eaubonne.

NOTE D'INTENTION

Qu'est ce qui est bleu et bien plus précieux que l'or ?

Pour cette troisième pièce jeune public, Christian et François Ben Aïm poursuivent la réflexion entamée avec *La Forêt ébouriffée* (2013) et *Mirages – Les âmes boréales* (2018), sur **l'écologie au sens large, avec un intérêt particulier pour l'interaction avec la nature, et pour les enjeux de transformation de la planète.**

Cette fois-ci, le sujet de **l'eau est au coeur de la démarche d'écriture**, l'eau, cet or bleu, qui parcourt notre corps et la terre, indispensable à la vie. Cette eau joyeuse, claire, pure et libre, forte, aimée et malmenée, qui se voit contaminée par nos modes d'existence toujours plus assoiffés de tout... Cette eau qui déborde, inonde ici, et se fait de plus en plus rare là, jusqu'à disparaître pour mieux revenir ?

ORIENTATIONS

Une goutte d'eau puissante suffit pour créer un monde et pour dissoudre la nuit.
Gaston Bachelard

Forme pluridisciplinaire danse / théâtre / cirque

Dans une cuisine familière, l'eau ne coule plus. À sa place, le sable. Le manque s'installe. Les corps cherchent, se souviennent, inventent. Dans ma cuisine, un désert ? ouvre un espace de jeu et d'imaginaire où l'absence et le trop-plein deviennent moteurs — où le quotidien se transforme en paysage mouvant.

Avec cette nouvelle création jeune public, Christian et François Ben Aïm poursuivent leur exploration d'une écologie sensible, incarnée, à hauteur de corps et d'enfance. Une pièce joyeuse et profonde, où la danse, l'acrobatie et le texte s'entrelacent pour dire ce qui déborde, ce qui se tarit, ce qui relie encore.

Quand l'eau devient personnage

Sur scène, Louise Hardouin et Jules Sadoughi avancent ensemble. Ils glissent, chutent, se portent, se retiennent. Leurs gestes dessinent des courants, leurs corps deviennent vagues intérieures.

Les mots, écrits par Mariette Navarro, surgissent comme des éclats de pensée ou des souvenirs qui affleurent. La musique de Patrick de Oliveira pulse, organique et mouvante, tandis que la lumière de Laurent Patissier sculpte des espaces instables — entre mirage et réalité. Les costumes d'Aurore Thibout accompagnent ces métamorphoses, comme une seconde peau.

Dans cette cuisine devenue terrain d'enquête, les situations s'enchaînent comme des paraboles : souvenirs de baignade, récolte d'une larme, corps asséchés ou brume qui perle sur la peau. Une traversée ludique et sensorielle, où l'on cherche moins des réponses que des manières d'écouter.

ÉCRITURE

Depuis l'inflexion initiée, dans leur parcours pour la création *Facéties*, Christian et François Ben Aïm développent une écriture où l'instabilité, le dessaisissement de soi jouent des rôles primordiaux. Les chorégraphes continuent l'exploration de cette mise en jeu du mouvement, et travaillent à l'invention d'une écriture du décalage. Mais le chemin n'est pas linéaire : forts des acquis d'une écriture qui s'affirme au fil des pièces, ils en poussent les limites pour la confronter à l'imaginaire et aux ressorts de nouveaux matériaux d'expression : le geste acrobatique et le geste de la parole.

« Paradoxalement c'est en s'appuyant sur une continuité organique du mouvement, exercée selon un corpus de consignes physiques bien précises, que peut se déployer un langage physique de l'inattendu et de la surprise dans une présence en constante actualisation. Cette disposition et cette disponibilité physique permettent une écriture qui se déplie de fil en aiguille et se compose par adjonction, déviation, changement de registre, glissement, métamorphoses, sans jamais que le fil du présent ne se rompe.

Pour cette nouvelle pièce, autour de l'eau, il nous a semblé tout approprié de nous focaliser davantage sur ce flux organique pour rendre compte à différentes échelles des qualités propres à cet élément.

Nos premiers questionnements autour de l'eau nous ont remis face à son omniprésence et la multiplicité de ses propriétés, il nous a semblé pertinent, et comme un beau défi, d'intégrer à notre écriture d'autres moyens d'expressions pour dire cette variété. Explorer le tissage possible entre notre écriture instable de l'imprévu et le geste acrobatique nous amène à envisager ce dernier dans une quête d'une fluidité – que l'on peut presque dire aquatique ! – où tout obstacle et contrainte semble dissout. A l'opposé, cela nous invite également à explorer toutes les nuances de la suspension lorsqu'il tente, et réussit pour un bref instant, à interrompre ce flux.

*Quant au geste de la parole, et c'est notre point de départ de considérer la parole comme un geste physique, comme une mise en mouvement. Nous cherchons comment sa combinaison à la danse peut venir enrichir celle-là, en une fusion qui offre plusieurs strates et registres de perception. Le mélange, ouvre les sens et aiguise une lecture polysémique de l'oeuvre. L'invitation à Mariette Navarro fut toute évidente après le coup de foudre pour son roman *Ultramarins*, où le monde aquatique s'exprimait déjà pleinement. Et puis, il y avait aussi son approche des mots : brodeuse, joueuse, avec grande attention au délié de la langue et des mots, et la poésie qui ne craint pas de nommer le réel pour mieux en faire entrevoir les possibles autres dimensions.»*

COMMANDE D'AUTRICE

Comme c'était déjà le cas pour *La Forêt ébouriffée*, Christian et François Ben Aïm ont fait appel à une autrice, Mariette Navarro, pour l'écriture de la narration et de la dramaturgie. Le processus de création rassemble en grande partie au plateau toutes les écritures lors de temps de recherche en lien avec les interprètes, l'autrice et les autres collaborateurs et collaboratrices artistiques. Il s'agira d'une quête d'équilibre entre différents langages : les mots, la danse et le corps acrobatique : suspension, fluidité, élan, glissade...

FRAGMENTS

Ces premiers fragments de texte centrés sur la thématique de l'eau, fruits d'échanges entre les chorégraphes et Mariette Navarro, donnent forme à un univers poétique et onirique à la croisée de leurs univers. Ils serviront de nourriture de jeu et de corps lors des premières rencontres plateau.

Mascaret

- Qu'est-ce que tu as ?

- Je crois que j'ai le Mascaret. C'est une vague qui remonte les fleuves. Elle arrive de la mer, pendant les pleines lunes et des grandes marées. Elle peut parcourir plusieurs kilomètres. Elle déborde le long des berges. Elle soulève les bateaux. On vient de loin pour la voir. Aujourd'hui j'ai le mascaret. Le mascaret intérieur. J'ai l'impression que la vague va remonter. Je la sens, là, partir du sol et parcourir mes jambes. Quand elle arrive dans mon ventre, c'est la grande inondation, les eaux tourbillonnantes et puis ça monte jusqu'au cœur et là, et là.

Et là c'est la dernière escale avant les yeux. Quand elle arrive aux yeux je déborde et

- Vas-y, pleure. Je suis là.

Plombier

On m'a appelé ?

Je suis le spécialiste des fuites d'eau et des bons tuyaux.

Une coupure d'eau une coupure d'eau. Hum. Ça peut faire mal.

C'est le genre de problème qu'il ne faut pas laisser couler.

Au fait, quand est-ce que vous avez vu l'eau pour la dernière fois ?

Comment elle était ?

Chaude? Froide? Tiède ?

Apprivoisée ou sauvage ?

Douce ou salée ?

A votre avis, elle avait des raisons de s'en aller ?

De changer de vie, de changer de continent ?

Est-ce qu'il y a eu quelque chose d'inhabituel avant son départ ?

Vous ne l'avez pas trouvée tourbillonnante ou débordée ?

Elle parlait souvent d'une envie de s'évaporer ?

- Non. Il y a seulement eu un sifflement. Comme ça. Ou comme ça.

- Une sorte d'oiseau ?

- Oui. On aurait dit un chant pour nous prévenir de son départ.

- Très bien. Je vois. Un chant de fuite !

Attention, poussez-vous, cric crac, je vais voir ce que cet évier a dans le ventre !
On va vérifier la bonde avec le batte-blatte en glissant un flexible dans la manivelle, ou le
furet dans le siphon. Passez-moi ma ventouse vidangeuse !

Au boulot !

On va

Transvaser, déplacer

Actionner, déclencher

Boucher, déboucher

Plonger, immerger, émerger,

Flotter, nager, couler

Contenir, canaliser, verser

Au boulot !

Au boulot !

Flux

Ah enfin le flot, la flûte fine des fils et des filles de la flotte, filant sans frotter, sans
frime, la frimousse dans le fier frimas ds grands fonds et des mousses !

Ah mille marins mouillés et meilleurs amis des mers, mêlant le miel et la musique!

Il faut faire fi des flaques, et floc, filer dans le flot fluide, surfer fort follement et
flotter à fond sans fondre et sans fondement, flouter sans flouer sans s'effondrer

Oui filer sur le frétillement du flot, en flocon filou, franchir la fraîcheur sans

frissonner, faire friper les flétans non flétris dans les flèches des flots

Ah enfin le glouglou sans gloussement qui gargarise la glotte et et glace sans glisse et
sans glu agglomérats et agglutinements des gorges rouges !

Ah l'eau est là, et l'eau est libre, lait de l'un et de l'autre, lit de l'air, l'or loué à la lune
et lié au lent lendemain !

Que cascudent les kyrielles de cataractes et crépitent les cascatelles, que chuintent
les chutes et coulent quantité de courants capricieux !

Mon eau

- Hé ! C'est mon eau !
- Comment ça ton eau ?
- C'est mon verre !
- C'est ton verre ou c'est ton eau ?
- Donne !
- Comment tu sais que c'est ton eau ?
Tu reconnais l'eau, toi ?
Comment tu marques tes gouttes ?
Avec une étiquette ?
Et si tes gouttes se mélangent à d'autres gouttes, ça te dégoute ?
Combien ça coûte une goutte ?
Chaque goutte trace sa route, y'a pas de doute
Je ne peux pas te donner un bout de l'eau, c'est pas un gâteau
Ça gèle et ça bout, ça se mélange à la gadoue
De bout en bout ça dissout tout
Ça glisse entre les doigts
L'eau n'appartient pas ne s'arrête pas ne s'attrape pas !
Elle est là elle n'est plus là !
Hop là !
Tu la vois ? Pas moi !

Souvenirs

Tu te souviens de la nage ?

D'abord l'entrée dans l'eau, le froid qui mord et caresse en même temps, le corps qui s'allonge et flotte! La rapidité avec laquelle on se propulse quand nos jambes sont bien tendues !

Tu te souviens de la tête sous l'eau ?

Le corps entier mis à l'abri du soleil brûlant: une carapace d'eau contre la chaleur, les bruits dehors et les coups de soleil.

Tu te souviens de l'apnée ?

Le souffle qu'on bloque et l'ivresse des profondeurs! Le centre de la terre qui aspire tout doucement, et la remontée vive pour remplir les poumons!

Tu te souviens de la vague ?

Son rouleau salé qui soulève et repose plus loin, la tête à l'envers et des algues plein les cheveux...

Tu te souviens de la pluie ?

La première goutte sur la terre et comme ça s'infiltrer vite jusqu'aux racines !

Tu te souviens de la rosée ?

Oui! Espérer que le vent ne viendra pas trop vite balayer les perles en équilibre !

Tu te souviens du ventre de Maman ?

Son eau tiède et sucrée, son balancement doux. Et les premiers battements de pieds! Et les premières pirouettes !

BIOS

CHRISTIAN ET FRANÇOIS BEN AÏM, chorégraphes UNE COMPAGNIE CHORÉGRAPHIQUE

Depuis plus de vingt ans, Christian et François Ben Aïm construisent une œuvre riche de poésie et d'exigence, de lien fraternel et de singularité. À l'issue d'une formation pluridisciplinaire mêlant danse, théâtre physique et cirque, chacun suit son parcours d'interprète, puis les deux frères se retrouvent en 1997. Depuis, ils créent près d'une trentaine de pièces qui puisent leur inspiration à des sources littéraires, musicales, picturales, et s'emploient à mêler les disciplines artistiques sur scène: *En plein coeur* (2006), *Valse en trois temps* (2010), *L'Ogresse des archives et son chien* (2011), *La Légèreté des tempêtes* (2014), *Brûlent nos coeurs insoumis* (2017), *Mirages – les âmes boréales* (2018), *Arise* (2019), *FACTIES* (2021) *Tendre Colère* (2025).

Marquée par une énergie sans concession, convoquant chez l'interprète un rapport intime au mouvement, la danse des frères Ben Aïm propose, au delà d'un discours, une expérience, une « traversée » que l'interprète effectue sous nos yeux, qu'il vit à chaque fois avec la sincérité d'une présence pleine et entière. En explorant la fraternité, le désir ou l'émancipation dans leur richesse contradictoire, en interrogeant les normes dans leur ambivalence, ils abordent chaque pièce comme un exercice de déséquilibre ; une expérience dont l'enjeu est de s'approcher du vide, perçu comme l'endroit d'une ouverture renouvelée. Par un subtil effet d'empathie et de contamination, les chorégraphes nous entraînent dans un monde où rien n'est stable, où tout est l'objet d'un questionnement poétique et sensible, où les vérités se troublent et se réinventent ; un monde à interroger ensemble.

BIOS

LOUISE HARDOUIN, interprétation

Diplômée de l'Académie Fratellini en 2024, elle entreprend, dans son cursus, un travail acrobatique autour de la singularité du corps et du mouvement qu'il induit. Dans son travail se côtoient les pulsions sincères inhérentes à l'acrobatie et la douceur poétique du mouvement qui l'englobe. Elle cherche un langage physique lui permettant d'explorer de nouvelles portes d'entrée dans les acrobaties. Lors de son parcours à l'Académie Fratellini, elle travaille notamment avec Raphaëlle Boitel, sur les spectacles *La Chute des Anges* et *Le Cycle de l'Absurde*, ainsi qu'avec Guillaume Clayssen sur la création *Friendly*, leur première collaboration. Leur travail commun se poursuit ensuite avec le spectacle *Suis-je bête* (création 2025). Actuellement, elle est en tournée avec Lucas Struna sur le projet *Axis Mundi*, une création de cirque en musée, et collabore avec Julie Tavert sur *Automne*, une pièce qui sortira en mars 2025. En 2024, elle fonde la compagnie SBAH afin d'y produire son premier spectacle solo, *Yaca*, un projet immersif accompagné par Fanny Soriano et Noé Chapsal. Une première rencontre a lieu au printemps 2023 avec Christian et François Ben Aim à l'occasion de la création *Suspens !* Un hymne à la suspension - création pour l'espace public avec huit apprenti.e.s de Fratellini.

JULES SADOUGHI, interprétation

Parallèlement à sa pratique de la musique et du cirque, Jules Sadoughi débute son parcours professionnel en tant que comédien, au théâtre et au cinéma auprès d'Alain Tasma, Benoît Jacquot, Mona Achache, Romain Cogitore, Nicolas Birkenstock, Jean-Jacques Annaud... Puis, la danse contemporaine devient capitale dans sa recherche corporelle et sa démarche artistique. Le cirque se place ensuite comme le centre de rencontres de toutes ses pratiques et intérêts. Il fait ses études à l'ENACR puis au CNAC en acrobatie-danse et cirque (Roue Cyr). En 2018, il entre dans la Compagnie DCA Philippe Decouflé, puis au Théâtre du Phare d'Olivier Letellier en 2019, ainsi que d'autres compagnies comme la Compagnie H.M.G en 2020. Il co-fonde la cie Nawar en 2019 avec Tommy Entresangle, pour créer notamment le spectacle *R=OG (Risque = Occurrence x Gravité)*, et le solo d'acrobatie-danse *Miettes*.

BIOS

MARIETTE NAVARRO, écriture et dramaturgie

Après des études de Lettres modernes et d'Arts du spectacle, Mariette Navarro se forme comme dramaturge à l'école du Théâtre national de Strasbourg de 2004. Elle travaille depuis pour différentes compagnies, théâtres, groupes de lecteurs ou écoles d'art dramatique. Elle écrit de nombreuses pièces de commande pour des metteurs en scène ou des théâtres, et collabore plus particulièrement avec la chorégraphe Marion Lévy. Parallèlement, elle co-dirige la collection Grands fonds chez Cheyne éditeur. À ce jour, elle a publié *Alors Carcasse* et *Les chemins contraires* chez Cheyne éditeur, *Nous les vagues*, *Prodiges*®, *Les feux de Poitrine*, *Zone à étendre*, *Les Hérétiques*, *Les désordres imaginaires* et *Impeccable* aux éditions Quartett. Son premier roman, *Ultramarins*, est paru aux éditions Quidam en 2021. Il a remporté plusieurs prix de lecteurs, dont la mention des lecteurs du prix Hors concours, le prix Frontières Léonora Miano 2021 et le prix Senghor 2022. Son deuxième roman, *Palais de verre*, est paru chez Quidam en 2024.

PATRICK DE OLIVEIRA, compositeur

Auteur, compositeur, interprète et ingénieur du son pour le spectacle vivant, Patrick De Oliveira développe depuis plusieurs années des compositions aux univers oniriques et poétiques. Sa musique est un mélange de sonorités électroniques, acoustiques et organiques mise au service du corps et des mots. Pour le théâtre, il compose pour plusieurs pièces d'Arnaud Meunier, de Riad Gahmi, de Matthieu Cruciani, d'Elsa Imbert, Pauline Laidet, Parelle Gervasoni au côté de comedien.ne.s comme Rachida Brakni, Philippe Torreton, Éric Cantona, Anne Brochet, Vincent Garanger... Pour la danse, il travaille pour la Cie Dyptik de Souhail Marchiche et Mehdi Meghari, la Cie Etra de Mellina Boubetra, l'expérience Harmaat de Fabrice Lambert... Il compose aussi des musiques pour des vidéos publicitaires (Nike; isko; Marithe et François Girbaud, hôtel Flanelles Paris, Métier London...). Il décide également de passer à l'écriture et à la mise en scène de pièces chorégraphiques et théâtrales en fondant la Cie Sans Lettres. Il collabore pour la première fois avec la compagnie en 2025 sur la création *Tendre colère*.

BIOS

LAURENT PATISSIER, conception lumières

Laurent Patisserie se consacre depuis plus de 20 ans à la conception d'éclairage pour le spectacle vivant. Il met en lumière des pièces de théâtre, de danse, des marionnettes, des concerts et des expositions. Il rencontre Christian et François en 1998, pour une première collaboration sur leur pièce *L'homme rapaillé*. A partir de 2004 et son travail sur la pièce *Carcasses, un oeil pour deux*, il crée les lumières des pièces de la compagnie. Pour la création chorégraphique, Laurent Patisserie a dernièrement conçu les lumières des pièces *Rock'n Roll Suicide #2* et *Bosso Fataka* de Andréa Sitter, *Divin@média.com* et *Carne Argentina* de Santiago Codon-Gras, et *L'Avide* de Marie Cassat. Pour le théâtre il a créé les lumières des pièces *This is the Hand* de Christophe Cagnolari et *Assoiffés* de Brice Coupey. Pour la musique, il a mis en lumière les concerts du Quatuor Voce. Il éclaire également deux éditions du festival Sidération pour le Centre National des Etudes Spatiales, la sculpture *Fracas* d'Emmanuelle Ducros pour les Nuits Blanches, et l'exposition *L'Abbaye Fleurie* de Régis Perray à l'Abbaye de Maubuisson. Laurent Patisserie a également collaboré avec Ana Ventura, Franck II Louise, Luc Laporte, Sandrine Roche, David Colas, Etienne Pommeret, Valérie Grail, La Danse du Chien, Tumulus, Roland Fichet, Merlin Nyakam, Ma Fu Liang, Agnès Sighicelli, François Boursier, Vincent Dussart, Jérôme Pisani et Nathalie Rafal, Morisse et Cie, Denis Guivar'ch. et Christine Julien, My Chau N'Guyen, Elizabeth Algisi.

AURORE THIBOUT, costumière

Créatrice de vêtements et plasticienne, Aurore Thibout s'inscrit dans une démarche pluridisciplinaire et engagée. Questionnant les matières, les héritages et les territoires, elle développe une recherche innovante en lien étroit avec des artisans à travers le monde. Ses collections en édition limitée mettent en avant les techniques traditionnelles, le slow made, les teintures naturelles et le recyclage. À la croisée de l'art et de la mode, elle crée des installations et des performances, et collabore avec des artistes de différentes disciplines, des maisons de luxe et des musées en Europe, en Asie et aux États-Unis. En dialogue constant avec le processus artisanal, le corps et l'espace, ses créations pour les arts vivants sont pensées pour le mouvement. Elle signe des costumes pour la danse, le théâtre, la musique et l'opéra. Elle conçoit le vêtement comme un moyen de transmission et développe des programmes pédagogiques et des masterclass en faveur d'une mode éthique et écologique.

CONTACTS

Diffusion et Production

Françoise Rossignol

tournees@cfbenaim.com / 06 50 37 89 36

et

Anne-Laure Fleischel

diffusion@cfbenaim.com / 06 64 62 60 96

Administration

Lola Renoud-Lias

administration@cfbenaim.com / 01 43 60 76 11

Communication et International

Inès Mouzarine

communication@cfbenaim.com / 01 43 60 76 11

Presse

Olivier Saksik

olivier@elektronlibre.net

CFB 451

5 rue Jean Monnet - MCVA

94270 Le Kremlin-Bicêtre - France +33 (0)1 43 60 76 11

WWW.CFBENAIM.COM

Théâtre des Bergeries

Contact Presse : Clément François

clement.francois@noisylesec.fr

01 49 42 67 17 / Billetterie : 01 41 83 15 20